

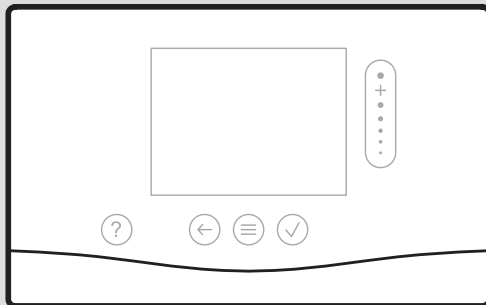
VR 92f/2

et Kasutus- ja paigaldusjuhend

lt Naudojimo ir įrengimo instrukcija

lv Lietošanas un montāžas instrukcija




en Country specifics



et	Kasutus- ja paigaldusjuhend	3
lt	Naudojimo ir įrengimo instrukcija	17
lv	Lietošanas un montāžas instrukcija	32
en	Country specifics.....	47

Kasutus- ja paigaldusjuhend

Sisukord

1	Ohutus	4	6.5	CE-vastavusmärgis.....	13
1.1	Toiminguga seotud hoiatavad juhised	4	6.6	Garantii ja klienditeenindus.....	13
1.2	Otstarbekohane kasutamine.....	4	6.7	Garantii ja klienditeenindus.....	13
1.3	Üldised ohutusjuhised.....	5	6.8	Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus	13
1.4	 -- Ohutus/eeskirjad	5	6.9	Tehnilised andmed	14
2	Toote kirjeldus	6	Lisa		15
2.1	Mida tähendavad järgmised temperatuurid?.....	6	A	Tõrgete kõrvaldamine, hooldusteade	15
2.2	Mis on tsoon?	6	A.1	Tõrgete kõrvaldamine	15
2.3	Mida tähendab ajaaken?	6	A.2	Hooldusteated.....	15
2.4	Väärtalitluse vältimine	6	B	 -- Tõrgete ja vigade kõrvaldamine, hooldusteade	15
2.5	Tarnekomplekti kontrollimine	6	B.1	Tõrgete kõrvaldamine	15
2.6	Ekraan, juhtelemendid ja sümbolid	6	B.2	Hooldusteated.....	16
2.7	Juht- ja näidufunktsioonid	8			
3	 -- Kasutuselevõtt ja paigaldus	10			
3.1	Kasutuselevõtu eeltingimused	10			
3.2	Tootesse patareide panemine	10			
3.3	Toote paigaldamine ja monteerimine	10			
3.4	Seadistuste tegemine süsteemiregulaatoril.....	11			
3.5	Seadistuste hilisem muutmine.....	11			
4	Hooldus	11			
4.1	Patareide vahetamine.....	11			
5	Vea- ja hooldusteated	12			
5.1	Veateated	12			
5.2	Hooldusteated.....	12			
6	Tooteinfo	13			
6.1	Järgige kaaskehtivaid dokumente ja hoidke need alles	13			
6.2	Juhendi kehtivus	13			
6.3	Tüübisilt	13			
6.4	Seerianumber	13			

1 Ohutus

1.1 Toiminguga seotud hoiatavad juhised

Käsitsemist puudutavate hoiatavate märkuste klassifikatsioon

Käsitsemist puudutavad hoiatavad märkused on alljärgneval viisil hoiatusmärkide ja signaalsõnadega jagatud olenevalt võimaliku ohu raskusest astmeteks:

Hoiatusmärgid ja signaalsõnad



Oht!

Vahetu oht elule või raskete isikuvigastuste oht



Oht!

Eluohtlik elektrilöök



Hoiatus!

kergete isikuvigastuste oht



Ettevaatust!

materiaalsete kahjude või keskkonnakahjustuse risk

1.2 Otstarbekohane kasutamine

Asjatundmatul või otstarbele mittevastaval kasutamisel võidakse mõjutada toodet ja muid materiaalseid väärtusi.

Seade võimaldab tsooni kaugjuhtimist eBUS-liidese kaudu.

Kasutamiseks on tarvis järgmisi komponente:

– VRC 720f

Funktsioonimoodul FM5

Sihtotstarbelise kasutamise hulka kuulub:

- toote ning süsteemi kõigi ülejäänud komponentidega kaasasolevate kasutus-, paigaldus- ja hooldusjuhendite järgimine;
- toote ja süsteemi kasutusloale vastav paigaldamine ja montaaž;
- kõigi juhendites toodud ülevaatus- ja hooldustingimuste täitmine.

Nõuetekohane kasutamine eeldab lisaks ka IP-koodile vastavat paigaldust.

Seda toodet tohivad lapsed alates 8. eluaastast, piiratud kehaliste, meeleliste ja vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel napib vastavaid kogemusi ja teadmisi, kasutada ainult juhul, kui nad on järelevalve all või kui neid on toote ohutu kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad toote kasutamisega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta toodet puhastada ega hooldada.

Selles juhendis kirjeldatust erinev või siinkirjeldatut ületav kasutamine on otstarbele mittevastav.

Tähelepanu!

Igasugune väärkasutamine on keelatud.

1.3 Üldised ohutusjuhised

1.3.1 Ebapiisavast kvalifikatsioonist tingitud oht

Järgmiseid töid tohivad teostada ainult piisava kvalifikatsiooniga spetsialistid:

- Paigaldus
- Lahtivõtmine
- Paigaldus
- Kasutuselevõtt
- Ülevaatus ja tehnohooldus
- Remont
- Kasutuselt kõrvaldamine
- ▶ Kasutage tehnika uusimale arengule vastavaid meetodeid.

1.3.2 Patareidest tulenev vigastuste oht

Patareide nõuetevastane laadimine võib põhjustada tõsiseid isikuvigastusi.

- ▶ Ärge laadige patareisid uuesti.

1.3.3 Materiaalse kahju oht


- ▶ Ärge lühistage ühenduskontakte seadme patareisahtlis.

1.3.4 Hapest tulenev materiaalse kahju oht

- ▶ Eemaldage kasutatud patareid tootest ja utiliseerige patareid nõuetekohaselt.
- ▶ Eemaldage patareid enne toote pikemaks ajaks hoiulepanekut.

1.3.5 Valest kasustamisest tingitud oht

Vale kasutamine võib ohustada kasutajat ja ümbritsevaid ning tekitada materiaalselt kahju.

- ▶ Lugege hoolikalt käesolevat juhendit ja kõiki kaasapandud dokumente, eriti peatükki "Ohutus" ja ohutusjuhiseid.
- ▶ Tehke kasutajana ainult neid toiminguid, mis on kirjas käesolevas juhendis ja mis ei ole tähistatud sümboliga .

1.4 -- Ohutus/eeskirjad

1.4.1 Materiaalse kahju oht külumise tõttu

- ▶ Ärge paigaldage toodet külumisohtu ruumidesse.

1.4.2 Eeskirjad (direktiivid, seadused, standardid)

- ▶ Järgige siseriiklikke eeskirju, norme, direktiive, määruseid ja seadussätteid.

2 Toote kirjeldus

2.1 Mida tähendavad järgmised temperatuurid?

Soovitud temperatuur on temperatuur, millele soovitakse eluruume kütta.

Langetustemperatuur on temperatuur, millest allapoole ei tohi temperatuuri väärtus eluruumides väljaspool ajaakent langeda.

2.2 Mis on tsoon?

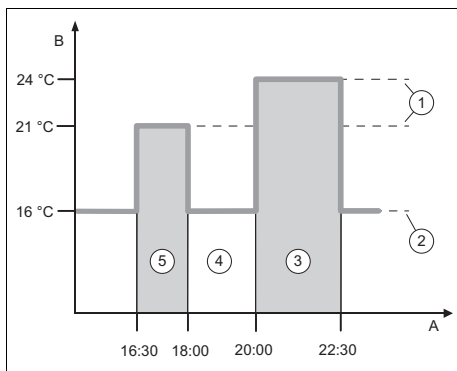
Hoone saab jaotada mitmeks alaks, mida nimetatakse tsoonideks. Igal tsoonil võib olla erinev nõudlus küttesüsteemile.

Alljärgnevalt on toodud tsoonideks jaotamise näited.

- Majas on põrandaküte (tsoon 1) ja küteteahasüsteem (tsoon 2).
- Majas on mitu eraldi elamuüksust. Igale elamuüksusele määratakse omaette tsoon.

2.3 Mida tähendab ajaaken?

Kütterežiimi näide režiimil: aegjuhtimine



- | | | | |
|---|----------------------|---|---------------------|
| A | Kellaeg | 3 | Ajaaken 2 |
| B | Temperatuur | 4 | väljaspool ajaakent |
| 1 | Soovitud temperatuur | 5 | Ajaaken 1 |
| 2 | Öö temp | | |

Saate jagada päeva mitmeks ajaaknaks (3) ja (5). Iga ajaaken võib olla erineva kestusega. Ajaaknad ei tohi kattuda. Igale

ajaaknale saate määrata erineva soovitud temperatuuri (1).

Näide:

kell 16:30 kuni 18:00; 21 °C

kell 20:00 kuni 22:30; 24 °C

Ajaakende sees reguleerib kaugjuhtimis-seade eluruumide temperatuuri soovitud temperatuurile. Väljaspool ajaaknaid (4) reguleerib kaugjuhtimis-seade eluruumide temperatuuri madalamaks seadistatud langetustemperatuurile (2).

2.4 Väärtalitluse vältimine

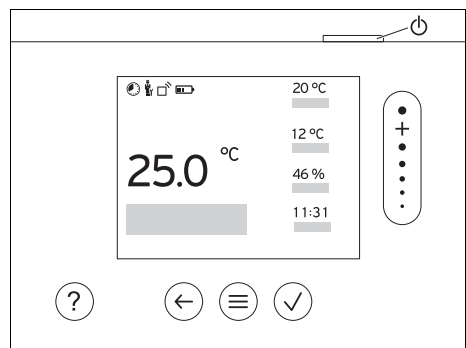
- ▶ Ärge katke kaugjuhtimis-seadet mööbliga, kardinatega ega muude esemetega.
- ▶ Veenduge, et kõik küttekeha termostaatventiilid kaugjuhtimis-seadme paigaldusruumis on täiesti lahti keeratud.

2.5 Tarnekomplekti kontrollimine







- ▶ Kontrollige tarnekomplekti terviklikkust.

Arv	Sisukord
1	Raadio-kaugjuhtimis-seade
1	Kinnitusmaterjal (2 kruvi ja 2 tüüblit)
4	Patareid, tüüp LR06
1	Dokumentatsioon

2.6 Ekraan, juhtelemendid ja sümbolid




2.6.1 Juhtelemendid

	- Menüü avamine - Tagasi peamenüüsse
	- Valiku/muudatuse kinnitamine - Seadistusväärtuste salvestamine
	- Ühe tasandi võrra tagasi - Sisestamise katkestamine
	- Menüü struktuuris navigeerimine - Seadeväärtuse vähendamine või suurendamine - Üksikute numbrite/tähemärkide juurde navigeerimine
	- Spikri avamine - Ajaprogrammi assistendi avamine
	- Ekraani sisselülitamine - Ekraani väljalülitamine








Juhtelemend asub regulaatori ülaküljel.

Aktiveeritud juhtelemendid põlevad roheliselt.


Vajutage 1 kord : avaneb põhikuva.

Vajutage 2 korda : avaneb menüü.

2.6.2 Sümbolid

	Patareide laetuse tase
	Signaali tugevus
	Aegjuhitav kütmine aktiveeritud
	Klahvilukk aktiveeritud
	Hooldus ület.
	Viga kütteseadmes
	Võta ühendust spetsialistiga

2.7 Juht- ja näidufunktsioonid

Menüü avamiseks vajutage 2 x .


2.7.1 Menüüpunkt REGULEERIMINE

MENÜÜ → REGULEERIMINE		
→ Tsoon		
→ Kütmine → Režiim:	→ Käsitsi	→ Soovitud temperatuur: °C
	Soovitud temperatuuri katkematu hoidmine	
	→ Aegjuhtimine	→ Nädalplaneerija
	→ Langetustemperatuur: °C	
	Nädalplaneerija: seadistada saab kuni 12 ajaakent ja soovitud temperatuuri päeva kohta Spetsialist seadistab küttesüsteemi käitumise väljaspool ajaaknaid funktsioonis Langetamise režiim: Langetamise režiim: puhul tähendab:	
	– Eco: küte on väljaspool ajaaknaid välja lülitatud. Külumiskaitse on aktiveeritud. – Normal: langetustemperatuur kehtiv väljaspool ajaaknaid. Soovitud temperatuur: °C: kehtib ajaakende raames	
→ Väljas		
Küte on välja lülitatud, soe vesi on endiselt saadaval, külumiskaitse on aktiveeritud		
→ Jahutus → Režiim:	→ Käsitsi	→ Soovitud temperatuur: °C
	Soovitud temperatuuri katkematu hoidmine	
	→ Aegjuhtimine	→ Nädalplaneerija
	→ Soovitud temperatuur: °C	
	Nädalplaneerija: seadistada saab kuni 12 ajaakent päeva kohta, väljaspool ajaaknaid on jahutus välja lülitatud Soovitud temperatuur: °C: kehtib ajaakende raames Väljaspool ajaaknaid on jahutus välja lülitatud	
	→ Väljas	
Jahutus on välja lülitatud, soe vesi on endiselt saadaval		
Tehases seadistatud nime Tsoon 1 muutmine		
→ Äraoleku aeg	→ Tsoon: kehtib valitud tsoonide jaoks etteantud ajaperioodil Kütterežiim töötab sel ajal seatud langetustemperatuuril. Tehaseseade: Langetustemperatuur: °C 15 °C	
→ Intensiivne õhutamise	Kütterežiim on 30 minutiks välja lülitatud.	
→ Ajaprogrammi assistent	Soovitud temperatuuri programmeerimine esmaspäevaks–reedeks ja laupäevaks–pühapäevaks; programmeerimine kehtib aegjuhitavate funktsioonide jaoks Kütmine ja Jahutus Kirjutab üle nädala planeerija funktsioonidel Kütmine ja Jahutus	

2.7.2 Menüpunkt INFO

MENÜÜ → INFO	
→ Praegused temperatuurid	
→ Tsoon	
→ Praegune ruumi õhuniiskus	
→ Juhtelemendid	Juhtelementide seletus
→ Menüü tutvustus	Menüüstruktuuri seletus
→ Spetsialisti kontakt	
→ Seerianumber	

2.7.3 Menüpunkt SEADISTUSED

MENÜÜ → SEADISTUSED	
 → Spetsialisti tasand	
→ Sisestage juurdepääsukood	Ligipääs spetsialisti tasandile, tehaseseadistus: 00 Kui ligipääsukood pole teada, lähtestage kaugjuhtimisseade tehaseseadistustele.
→ Vealogi	Vead on loetletud ajalises järjestuses
→ Kaugjuhtimiseadme aadress:	Igale kaugjuhtimiseadmele määratakse kindel aadress, alustades aadressist 1. Igale täiendavale kütteseadmele määrake järgmine aadressi järjekorranumber.
→ Regulaatori vastuvõtu tugevus	Raadiovastuvõtja ja toote vahelise vastuvõtu tugevuse vaatamine. – 4: Raadioside tugevus aktsepteeritavas vahemikus. Kui vastuvõtu tugevus on < 4, on raadioside ebastabiilne. – 10: raadioside on väga stabiilne.
→ Tarkvaraversioon	
→ Koodi muutmine	
→ Keel, ekraan	
→ Keel:	
→ Ekraani heledus:	Heledus kasutamise ajal.
→ Korrigeerimisväärtus	
→ Ruumitemperatuur: K	Temperatuurierinevuse tasakaalustamine süsteemiregulaatoris mõõdetud väärtuse ja eluruumi referentstermomeetri väärtuse vahel.
→ Tehaseseaded	Süsteemiregulaator lähtestab kõik seadistused tehaseseadetele ja avab paigaldusabi. Paigaldusabi tohib avada ainult spetsialist.

3 -- Kasutuselevõtt ja paigaldus

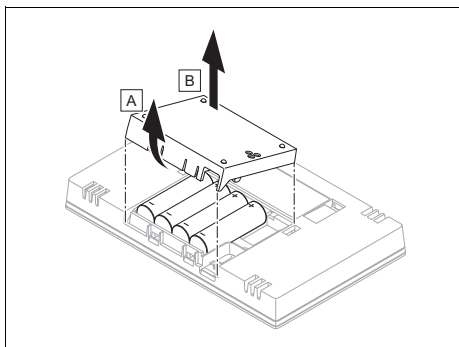
3.1 Kasutuselevõtu eeltingimused

Toote kasutuselevõtuks peavad olema täidetud järgmised eeltingimused.

- Kõik süsteemikomponendid, süsteemi-regulaator ja raadiovastuvõtja on monteeritud ja paigaldatud.
- Kogu küttesüsteemi voolutoide on sisse lülitatud.
- Süsteemikomponendid on sisse lülitatud.
- Üksikute süsteemikomponentide paigaldusabi on edukalt lõpuni läbi tehtud.

3.2 Tootesse patareide panemine

1. Seiske tootega raadiovastuvõtja kõrvale.




2. Avage patareipesa.
3. Sisestage patareid vastavalt patarei pesas märgitud polaarsusele.
◁ Paigaldusabi käivitub.
4. Sulgege patareipesa.

3.3 Toote paigaldamine ja monteerimine

Paigaldusabi käivitub toote pingearustuse loomisel automaatselt.

Süsteemiregulaatori paigaldusabi juhib teid läbi vajalike funktsioonide. Valige iga funktsiooni juures seadistusväärtus, mis sobib paigaldatud kütteseadmega.

- ▶ Kui ekraanil kuvatakse tekst **Sisseõppimine**, vajutage nuppu raadiovastuvõtjal.
◁ Raadiovastuvõtja LED-tuli vilgub roheliselt.
- ▶ Kontrollige vastuvõtu tugevust väljavalitud paigalduskohas järgmiselt.
- ▶ Liikuge koos kaugjuhtimisseadmega toote väljavalitud paigalduskoha poole.
- ▶ Teel paigalduskoha poole sulgege kõik ukсед.
- ▶ Kui ekraan on välja lülitatud, vajutage toote ülemisel küljel , et ekraan aktiveerida.
- ▶ Kontrollige väljavalitud paigalduskohas toote ekraanilt vastuvõtu tugevust.

Tingimus: Ekraan kuvab **Raadioside katkenud**

- Kontrollige, kas raadiovastuvõtjal on olemas vooluvarustus.

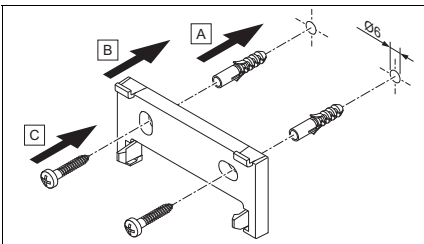
Tingimus: Regulaatori vastuvõtu tugevus < 4

- Valige muu paigalduskoht, kus vastuvõtu tugevus on ≥ 4 .

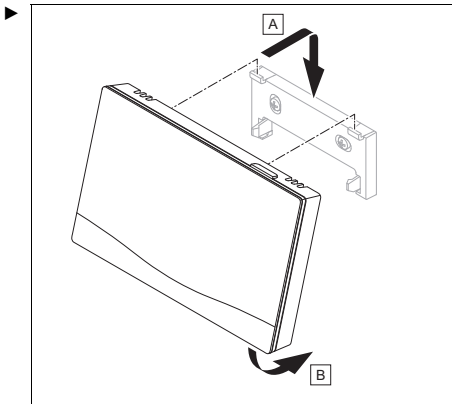
Tingimus: Regulaatori vastuvõtu tugevus ≥ 4

- Paigalduskoht sobib toote paigaldamiseks.

- ▶ Veenduge, et paigalduskohas ei oleks tuuletõmmet, otsest päikesekiirgust ega teisi soojusallikaid (nt küttekehad, TV) ning et mööbel, kardinad või muud esemed ei kataks toodet kinni.



Paigaldage seadmehoidik umbes 1,50 m kõrgusele.



Lükake toode seadmehoidikule.

◀ Toode fikseerub.

Kui olete jõudnud paigaldusabi lõpuni, ilmub ekraanile: **Olete paigaldusabi lõpuni läbi teinud!**

3.4 Seadistuste tegemine süsteemiregulaatoril

1. Valige funktsioon **Olenevus ruumitemp:** väärtus **Aktiv.** või **Laiendatud**, kui soovite lisaks kasutada kaugjuhtimisseadme ruumitemperatuuri andurit.
2. Määrake kindlaks tsoon, kuhu on paigaldatud kaugjuhtimisseade.
3. Sirvige ekraanil tsoonini, kuhu on paigaldatud kaugjuhtimisseade.
4. Määrake selles tsoonis funktsiooni **Tsooni kuuluvus:** abil kaugjuhtimisseadme aadress, mille kaudu toimub suhtlemine.

3.5 Seadistuste hilisem muutmine

Kõiki paigaldusabilises tehtud seadistusi saate hiljem muuta käitaja tasandi ja spetsialisti tasand kaudu.

4 Hooldus

4.1 Patareide vahetamine



Oht!

Eluohut sobimatute patareide tõttu!

Kui patareid vahetatakse välja valet tüüpi patareide vastu, tekib plahvatusoht.

- ▶ Jälgige patareide vahetamisel õiget patareide tüüpi.
- ▶ Utiliseerige kasutatud patareid vastavalt käesoleva juhendi juhistele.

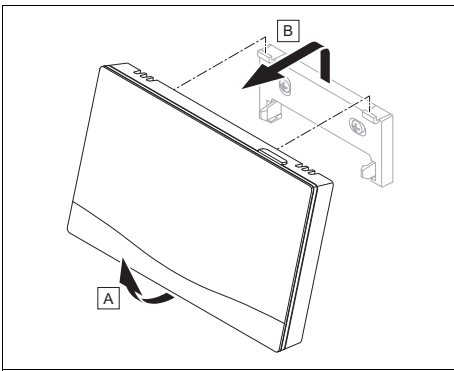


Hoiatus!

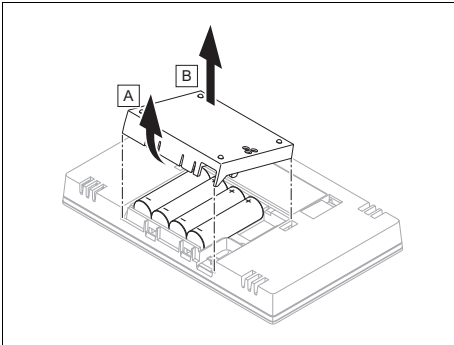
Põletuse oht lekkivate akude tõttu!

Kasutatud patareidest võib välja voolata söövitavat patareivedelikku.

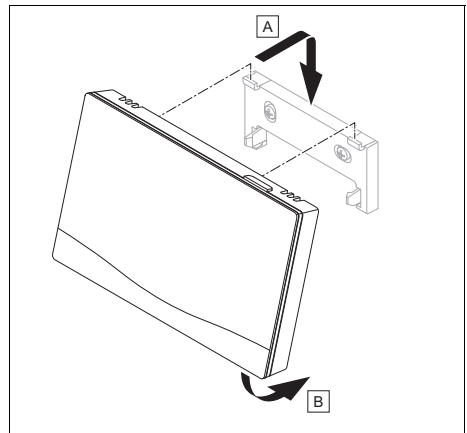
- ▶ Võtke kasutatud patareid võimalikult ruttu seadmest välja.
- ▶ Enne pikemat äraolekut võtke ka laetud patareid seadmest välja.
- ▶ Vältige patareivedeliku sattumist nahale või silma.



1. Võtke toode seadmehoidikult maha.



2. Avage patareipesa.
3. Eemaldage patareid.
4. Sisestage uued patareid vastavalt patareipesas märgitud polaarsusele.
 - kasutage ainult patareitüüpi LR06
 - ärge kasutage taaslaetavaid patareid
 - ärge kombineerige erinevat tüüpi patareid
 - ärge kombineerige uusi ja kasutatud patareid
5. Ärge lühistage ühenduskontakte.
6. Sulgege patareipesa.



7. Lükake toode seadmehoidikule.
 - Toode fikseerub.

5 Vea- ja hooldusteated

5.1 Veateated

Ekraanil kuvatakse  koos veateate tekstiga.

Veateated leiata jaotisest: **MENÜÜ** → **SEADISTUSED** → **Spetsialisti tasand** → **Vealogi**

Vigade kõrvaldamine (→ Kasutus- ja paigaldusjuhend **sensocomfort**, Lisa)

5.2 Hooldusteated

Ekraanil kuvatakse  koos hooldusteate tekstiga.

Hooldusteade kasutajale (→ Lisa)

Hooldusteade spetsialistile (→ Kasutus- ja paigaldusjuhend **sensocomfort**, Lisa)

6 Tooteinfo

6.1 Järgige kaaskehtivaid dokumente ja hoidke need alles

- ▶ Järgige kõiki ettenähtud juhendeid, mis on süsteemi komponentidega kaasas.
- ▶ Säilitage kasutajana käesolev juhend ja kõik kaaskehtivad dokumendid edaspidiseks kasutamiseks.


6.2 Juhendi kehtivus

See juhend kehtib vaid järgmise tootenumbriga seadmete korral:

– 0020260939

6.3 Tüübisilt

Tüübisilt asub seadme tagaküljel.

Tüübisildi andmed	Tähendus
Seerianumber	tuvastamiseks: 7. kuni 16. numbrikoht = seadme tootenumber
VR 92f	Toote kirjeldus
V	Nimipinge
mA	Nimivool
	Lugege juhendit

6.4 Seerianumber

Seerianumbrit saate vaadata **MENÜÜ** → **INFO** → **Seerianumber** alt. 10-kohaline tootenumber paikneb teisel real.

6.5 CE-vastavusmärgis



CE-märgisega tõendatakse, et tooted vastavad vastavusdeklaratsiooni kohaselt asjasepuutuvate direktiivide põhinõuetele.

Käesolevaga kinnitab tootja, et antud juhendis kirjeldatud raadioside seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusavalduse täistekst on saadaval järgmisel veebiaadressil: <http://www.vaillant->

group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/.

6.6 Garantii ja klienditeenindus

6.6.1 Garantii

Teavet tootja garantii kohta leiate: Country specifics.

6.6.2 Klienditeenindus

Meie klienditeeninduse kontaktandmed leiate tagaküljelt või meie veebisaidilt.

6.7 Garantii ja klienditeenindus

Garantii

Teavet tootja garantii kohta leiate: Country specifics.

Klienditeenindus

Meie klienditeeninduse kontaktandmed leiate tagaküljelt või meie veebisaidilt.

6.8 Ringlussevõtt ja jäätmekäitlus

- ▶ Laske pakendijäätmed käidelda toote paigaldanud spetsialistil.



— Kui toode on tähistatud selle märgiga:

- ▶ ei tohi seda toodet mitte mingil juhul visata olmeprügi hulka.
- ▶ Viige toode selle asemel vanade elektri-seadmete kogumispunkti.



— Kui toode sisaldab selle märgiga tähistatud patareisid, võivad patareid sisaldada tervist ja keskkonda kahjustavaid aineid.

- ▶ Viige patareid sellisel juhul patareide kogumispunkti.



— Pakend







- ▶ Käideldge pakend jäätmena nõuetekohaselt.
- ▶ Järgige kõiki asjakohaseid eeskirju.

6.9 Tehnilised andmed


Patarei tüüp	LR06
Nominaalne impulsspinge	330 V
Sagedusala	868,0 ... 868,6 MHz
max edastusvõimsus	< 25 mW
Tööraadius välitingimustes	≤ 100 m
Tööraadius hoones	≤ 25 m
Määrumisaste	2
Kaitseklass	IP 20
kaitseklass	III
Temperatuur torustiku läbitavuse katse jaoks	75 °C
Max lubatud keskkonnatemperatuur	0 ... 45 °C
Ruumi hetk. niiskus	35 ... 95 %
Tööviis	Tüüp 1
Kõrgus	109 mm
Laius	175 mm
Sügavus	26 mm

A Tõrgete kõrvaldamine, hooldusteade

A.1 Tõrgete kõrvaldamine

Rike	Võimalik põhjus	Meede
Ekraan jääb tumedaks	Patareid on tühjad	<ol style="list-style-type: none"> Vahetage kõik patareid välja. (→ Peatükk 4.1) Kui viga ei kadunud, võtke ühendust spetsialistiga.
Muudatuste tegemine ekraanikuval juhtelementide abil pole võimalik	Patareid on kaugjuhtimisseadmesse valesti sisestatud	<ul style="list-style-type: none"> Sisestage patareid vastavalt patarei pesas märgitud polaarsusele.
Ekraanikuva: te ei mõista seadistatud keelt	Seadistatud on vale keel	<ol style="list-style-type: none"> Vajutage 2 x . Valige viimane menüüpunkt  SEADISTUSED ja kinnitage, vajutades . Valige jaotisest  SEADISTUSED teine menüüpunkt ja kinnitage, vajutades . Valige keel, mida mõistate, ja kinnitage, vajutades .

A.2 Hooldusteated

#	Kood/Tähendus	Kirjeldus	Hoodustöö	Intervall	
1	Veepuudus: järgige soojatootja andmeid.	Veesurve kütteseadmes on liiga madal.	Veega täitmise juhised leiate vastava soojusallika kasutusjuhendist	Vt soojusallika kasutusjuhendit	

B -- Tõrgete ja vigade kõrvaldamine, hooldusteade

B.1 Tõrgete kõrvaldamine

Rike	Võimalik põhjus	Meede
Spetsialisti tasandile liikumine pole võimalik	Spetsialisti tasandi kood teadmata	<ul style="list-style-type: none"> Lähtestage kaugjuhtimisseade tehaseseadetele. Kõik seadistatud väärtused lähevad kaotsi.

B.2 Hooldusteated

Hooldusteated (→ Kasutus- ja paigaldusjuhend **sensocomFORT**, Lisa)

Naudojimo ir įrengimo instrukcija

Turinys

1	Sauga	18	6	Informacija apie gaminį	28
1.1	Su veiksmiais susijusios įspėjamosios nuorodos	18	6.1	Kitų galiojančių dokumentų laikymasis ir saugojimas	28
1.2	Naudojimas pagal paskirtį.....	18	6.2	Instrukcijos galiojimas.....	28
1.3	Bendrosios saugos nuorodos	19	6.3	Specifikacijų lentelė	28
1.4	 -- Sauga / reglamentai.....	20	6.4	Serijos numeris	28
2	Gaminio aprašymas	21	6.5	CE ženklas.....	28
2.1	Ką reiškia tolesnės temperatūros?.....	21	6.6	Garantija ir klientų aptarnavimas	28
2.2	Kas tai yra zona?	21	6.7	Garantija ir klientų aptarnavimas	28
2.3	Ką reiškia laiko langas?	21	6.8	Perdirbimas ir šalinimas.....	28
2.4	Venkite netinkamo funkcijų veikimo.....	21	6.9	Techniniai duomenys.....	29
2.5	Komplektacijos tikrinimas	21	Priedas	30	
2.6	Ekranas, valdymo elementai ir simboliai.....	22	A	Sutrikimų šalinimas, techninės prižiūros pranešimas	30
2.7	Valdymo ir indikacijos funkcijos.....	23	A.1	Sutrikimų šalinimas.....	30
3	 -- Eksploatavimo pradžia ir montavimas	25	A.2	Techninės prižiūros pranešimai	30
3.1	Eksploatacijos pradžios sąlygos.....	25	B	 -- Sutrikimų, klaidų šalinimas, techninės prižiūros pranešimas	30
3.2	Įdėti baterijas į gaminį	25	B.1	Sutrikimų šalinimas.....	30
3.3	Gaminio įrengimas ir montavimas	25	B.2	Techninės prižiūros pranešimai	31
3.4	Nustatymai sistemos regulatoriuje	26			
3.5	Vėlesnis nustatymų pakeitimas.....	26			
4	Techninė prižiūra	26			
4.1	Baterijų keitimas	26			
5	Klaidų ir techninės prižiūros pranešimai	27			
5.1	Klaidų pranešimai	27			
5.2	Techninės prižiūros pranešimai	27			

1 Sauga

1.1 Su veiksmiais susijusios įspėjamosios nuorodos

Su veiksmiais susijusių įspėjamųjų nuorodų klasifikacija

Su veiksmiais susijusios įspėjamosios nuorodos pagal galimo pavojaus sunkumą klasifikuojamos su šiais įspėjamaisiais ženklais ir signaliniais žodžiais:

Įspėjamieji ženklai ir signaliniai žodžiai



Pavojus!

Tiesioginis pavojus gyvybei arba sunkių sužalojimų pavojus



Pavojus!

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio



Įspėjimas!

Lengvų sužalojimų pavojus



Atsargiai!

Materialinės žalos arba žalos aplinkai rizika

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudojant netinkamai arba ne pagal paskirtį, gali būti padaryta žala gaminiui ir kitam turtui.

Naudojant gaminį, nuotoliniu būdu galima valdyti zoną per „eBUS“ sąsają.

Eksploatavimui reikia tokių komponentų:

– VRC 720f

Funkcinis modulis FM5

Naudojimas pagal paskirtį apima:

- pateiktų gaminio bei visų kitų įrangos dalių naudojimo, įrengimo ir techninės priežiūros instrukcijų laikymąsi;
- įrengimą ir montavimą pagal gaminio ir sistemos patvirtinimą
- visų instrukcijose nurodytų kontrolės ir techninės priežiūros sąlygų laikymąsi.

Naudojimui pagal paskirtį priskiriamas ir montavimas pagal IP kodą.

Draudžiama šį prietaisą valdyti 8 metų neturintiems vaikams, asmenims su ribotais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais ir asmenims, neturintiems atitinkamos patirties ar žinių, nebent jie yra prižiūrimi arba jiems buvo suteikta informacijos, kaip tinkamai valdyti prietaisą ir gali atpažinti kylančius pavojus. Draudžiama vaikams žaisti su gaminiu. Negalima palikti vaikų be priežiūros, jei jiems buvo pavesta atlikti valymo ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.

Kitoks nei pateikiamoje instrukcijoje aprašytas naudojimas arba jo ribas peržengiantis nau-

dojimas yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Dėmesio!

Bet koks neleistinas naudojimas yra draudžiamas.

1.3 Bendrosios saugos nuorodos

1.3.1 Pavojus dėl nepakankamos kvalifikacijos

Šiuos darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotam meistriui, turinčiam pakankamą kvalifikaciją:

- Montavimas
- Išmontavimas
- Įrengimas
- Paleidimas
- Tikrinimas ir techninė priežiūra
- Remontas
- Eksploatacijos sustabdymas
- ▶ Atsižvelkite į esamą technikos lygį.

1.3.2 Pavojus susižaloti prisilietus prie baterijų

Kai baterijos įkraunamos ne pagal paskirtį, gali būti stipriai sužaloti žmonės.

- ▶ Neįkraukite baterijų pakartotinai.

1.3.3 Materialinės žalos pavojus


- ▶ Trumpai nesujunkite jungiamųjų kontaktų gaminio baterijų skyrelyje.

1.3.4 Rūgštis gali padaryti materialinės žalos

- ▶ Išimkite išseikvotas baterijas iš gaminio ir jas tinkamai utillizuokite.
- ▶ Prieš padėdami gaminį ilgesnį laiką planuodami nenaudoti, išimkite baterijas.

1.3.5 Pavojus dėl netinkamo valdymo

Netinkamai atlikdami valdymo darbus galite sukelti grėsmę sau ir kitiems bei padaryti materialinės žalos.

- ▶ Atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją ir kartu naudojamus dokumentus, o svarbiausia skyrių „Sauga“ ir įspėjamąsias nuorodas.
- ▶ Jūs kaip eksploatuotojas atlikite tik tuos darbus, į kuriuos nukreipiama šioje instrukcijoje ir kurie nepažymėti simboliu .



1.4 -- Sauga / reglamentai

1.4.1 Šaltis gali padaryti žalos.

- ▶ Nemontuokite produkto patalpose, kuriose gali būti didelis šaltis.

1.4.2 Teisės aktai (direktyvos, įstatymai, standartai)

- ▶ Vadovaukitės nacionaliniais teisės aktais, standartais, direktyvomis, potvarkiais ir įstatymais.



2 Gaminio aprašymas

2.1 Ką reiškia tolesnės temperatūros?

Norima temperatūra – tai temperatūra, iki kurios turi įkaisti gyvenamosios patalpos.

Pažeminta temperatūra – tai temperatūra, kurios negalima nepasiekti gyvenamosiose patalpose už laiko lango ribų.

2.2 Kas tai yra zona?

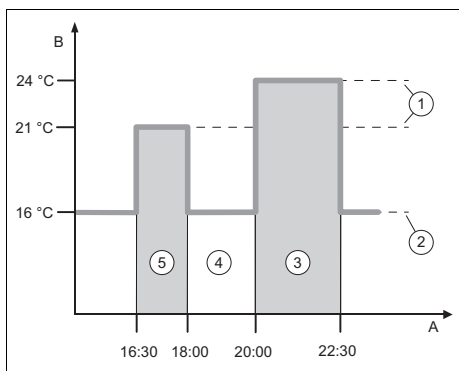
Pastatą galima padalinti į kelias sritis, kurios vadinamos zonomis. Kiekviena zona gali turėti kitokį reikalavimą šildymo sistemai.

Padalijimo į zonas pavyzdžiai:

- Name yra grindinis šildymas (1 zona) ir radiatorių sistema (2 zona).
- Name yra keli atskiri gyvenamieji blokai. Kiekvienas gyvenamasis blokas gauna atskirą zoną.

2.3 Ką reiškia laiko langas?

Šildymo režimo pavyzdys režimu: „Valdoma pagal laiką“



- A Paros laikas 3 2 laiko periodas
B Temperatūra 4 už laiko langų ribų
1 Norima temperatūra 5 1 laiko periodas
2 Pažeminta temperatūra

Vieną dalį galite padalinti į kelis laiko langus (3) ir (5). Kiekvienas laiko langas gali apimti individualų laikotarpį. Laiko langai

negali sutapti. Kiekvienam laiko langui galite priskirti kitokią norimą temperatūrą (1).

Pavyzdys:

nuo 16:30 iki 18:00 val.; 21 °C

nuo 20:00 iki 22:30 val.; 24 °C

Laiko languose nuotolinio valdymo pultas gyvenamąsias patalpas sureguliuoja iki norimos temperatūros. Laikais už laiko langų (4) ribų nuotolinis valdymo pultas gyvenamąsias patalpas sureguliuoja iki žemiau nustatytos pažemintos temperatūros (2).

2.4 Venkite netinkamo funkcijų veikimo

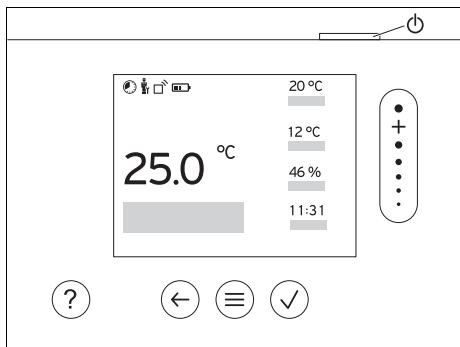
- ▶ Neuždenkite nuotolinio valdymo pulto baldais, užuolaidomis ar kitais daiktais.
- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad patalpoje, kurioje įmontuotas nuotolinio valdymo pultas, visi radiatorių termostatiniai vožtuvai būtų visiškai atidaryti.


2.5 Komplektacijos tikrinimas


- ▶ Patikrinkite komplektacijos pilnumą ir nepažeistumą.


Skaičius	Turinys
1	Nuotolinio valdymo radijo ryšiu pultas
1	Tvirtinimo priemonės (2 varžtai ir 2 mūrvinės)
4	Baterijos, tipas LR06
1	Dokumentacija


2.6 Ekranas, valdymo elementai ir simboliai




 Pagal laikomą valdomas šildymas aktyvus


 Mygtukų blokuotė aktyvi


 Reikia atlikti techninę priežiūrą


 Klaidos šildymo sistemoje


 Susisiekite su šildymo sistemų specialistu


2.6.1 Valdymo elementai


 – Meniu įjungimas
– Atgal į pagrindinį meniu

 – Pasirinkimo / pakeitimo patvirtinimas
– Nustatytų verčių išsaugojimas

 – Per vieną lygmenį atgal
– Įvesties nutraukimas

 – Naršymas meniu struktūroje
– Nustatymo reikšmės sumažinimas arba padidinimas
– Perėjimas prie atskirų skaitmenų / raidžių

 – Pagalbos iškvietimas
– Laiko programų vedlio atvėrimas

 – Įjungti ekraną
– Išjungti ekraną


Valdymo elementas yra viršutinėje reguliatoriaus pusėje.


Aktyvūs valdymo elementai šviečia žaliai.

Paspauskite 1 kartą : pateksite į pagrindinį rodinį.


Paspauskite 2 kartus : pateksite į meniu.

2.6.2 Simboliai

 Baterijų įkrovos būseną

 Signalų stiprumas

2.7 Valdymo ir indikacijos funkcijos

Norėdami atverti meniu, paspauskite 2 x .


2.7.1 Meniu punktas REGULIAVIMAS

MENIU → REGULIAVIMAS		
→ Zona		
→ Šildymas → Režimas:	→ rank	→ Norima temperatūra: °C
	Nepertraukiamas norimos temperatūros palaikymas	
	→ Vald. p. laiką	→ Savaitės planavimo priemonė
		→ Mažin. temperatūra: °C
	Savaitės planavimo priemonė: per dieną galima nustatyti iki 12 laiko langų ir norimų temperatūrų Šildymo sistemų specialistas nustato šildymo sistemos elgseną už laiko langų ribų funkcijoje Mažinimo režimas: . Mažinimo režimas: reiškia: <ul style="list-style-type: none"> – Eco: šildymas už laiko langų ribų išjungtas. Apsauga nuo užšalimo aktyvinta. – normalus: pažeminta temperatūra galioja už laiko langų ribų. Norima temperatūra: °C: galioja laiko languose	
	→ Išj	
	Šildymas išjungtas, karšto vandens yra, apsauga nuo užšalimo aktyvinta	
→ Vėsinimas → Režimas:	→ rank	→ Norima temperatūra: °C
	Nepertraukiamas norimos temperatūros palaikymas	
	→ Vald. p. laiką	→ Savaitės planavimo priemonė
		→ Norima temperatūra: °C
	Savaitės planavimo priemonė: per dieną galima nustatyti iki 12 laiko langų, už laiko langų ribų vėsinimas išjungtas Norima temperatūra: °C: galioja laiko languose Už laiko langų ribų vėsinimas išjungtas	
	→ Išj	
	Vėsinimas išjungtas, karšto vandens ir toliau yra	
Gamykloje nustatyto pavadinimo 1 zona keitimas		
→ Išvykimas	→ Zona:	galioja parinktomis zonoms nurodytu laikotarpiu Per šį laiką šildymo režimas veikia nustatytą sumažinta temperatūra. Gamyklinis nuostatas: Mažin. temperatūra: °C 15 ° C
→ Impulsinis vėdinimas	Šildymo režimas išjungtas 30 minučių.	
→ Laiko programos vedlys	Norimos temperatūros programavimas pirmadieniui–penktadieniui ir šeštadieniui–sekmadieniui; programavimas galioja pagal laiką valdomoms funkcijoms Šildymas ir Vėsinimas Perrašo savaitės planuokles Šildymas ir Vėsinimas	

2.7.2 Meniu punktas INFORMACIJA

MENIU → INFORMACIJA	
→ Esamos temperatūros	
→ Zona	
→ Esama patalpos oro drėgmė	
→ Valdymo elementai	Valdymo elementų aiškinimas
→ Meniu pristatymas	Meniu struktūros aiškinimas
→ Šild. sistemų spec. kontaktai	
→ Serijos numeris	

2.7.3 Meniu taškas NUSTATYMAI

MENIU → NUSTATYMAI	
 → Montuotojo lygis	
→ Prieigos kodo įvedimas	Prieiga prie šildymo sistemų specialisto lygmens, gamyklinis nustatymas: 00 Jei prieigos kodas nežinomas, atstatykite nuotolinio valdymo pulsto gamyklinius nustatymus.
→ Klaidų istorija	Klaidos išvardytos surūšiuotos pagal sąrašą
→ Nuotolinio valdymo adresai:	Kiekvienas nuotolinio valdymo pultas gauna aiškų adresą, prasidedantį adresu 1. Kiekvienam kitam nuotolinio valdymo pultui padidinkite adreso eilės numerį.
→ Reguliatoriaus priėmimo stipris	Nuskaitykite priėmimo stiprį tarp radijo imtuvo ir gaminio. – 4: radijo ryšys yra priimtinoje srityje. Jei priėmimo stipris tampa < 4, vadinasi, radijo ryšys yra nestabilus. – 10: radijo ryšys yra labai stabilus.
→ Programinės įrangos versija	
→ Kodo keitimas	
→ Kalba, ekranas	
→ Kalba:	
→ Ekranų ryškumas:	Ryškumas, aktyviai naudojant.
→ Korekcinė vertė	
→ Patalpos temperatūra: K	Temperatūrų skirtumo išlyginimas tarp išmatuotos vertės sistemos reguliatoriuje ir atskaitos termometro vertės gyvenamojoje patalpoje.
→ Gamykl. nuostatai	Sistemos reguliatorius atstato visų nustatymų gamyklinius nustatymus ir atveria diegimo vedlį. Diegimo vedlį gali vykdyti tik šildymo sistemų specialistas.

3 – Eksploatavimo pradžia ir montavimas

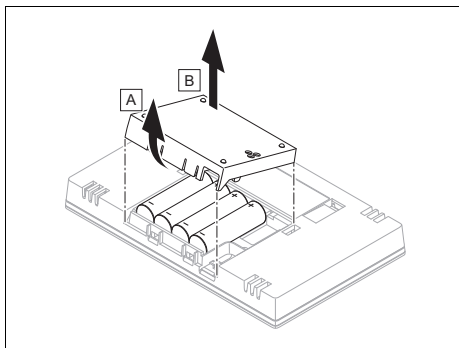
3.1 Eksploatacijos pradžios sąlygos

Pradedant eksploatuoti gaminį būtinos šios sąlygos:

- Visi sistemos komponentai, sistemos reguliatorius ir radijo imtuvo montavimas ir įrengimas yra baigti.
- Srovės tiekimas visai šildymo sistemai įjungtas.
- Sistemos komponentai įjungti.
- Atskiri sistemos komponentų diegimo vedliai sėkmingai išjungti.

3.2 Įdėti baterijas į gaminį

1. Atsistokite su gaminiu šalia radijo imtuvo.




2. Atidarykite baterijų skyrelį.
3. Įdėkite baterijas baterijų skyrelyje nurodytu poliškumu.
 - ◁ Diegimo vedlys įsijungia.
4. Uždarykite baterijų skyrelį.

3.3 Gaminio įrengimas ir montavimas

Diegimo vedlys įsijungia automatiškai, kai tik gaminiui pradedama tiekti elektros energija.

Diegimo vedlys Jus veda reikalingomis funkcijomis. Ties kiekviena funkcija pasirinkite nustatymo vertę, kuri tinka įdiegtai šildymo sistemai.

- ▶ Jeigu ekrane rodoma **Suprogramuoti**, spustelėkite mygtuką prie radijo imtuvo.
 - ◁ Ant radijo imtuvo mirksi žalias šviesos diodas.
- ▶ Tikrindami priėmimo stiprį parinktoje įrengimo vietoje atlikite veiksmus tokia seka:
 - ▶ Eikite su nuotolinio valdymo pultu į parinktą gaminio įrengimo vietą.
 - ▶ Pakeliui į įrengimo vietą uždarykite visas duris.
 - ▶ Kai ekranas išjungtas, tada paspauskite  viršutinėje gaminio pusėje, kad vėl aktyvintumėte ekraną.
 - ▶ Priėmimo stiprį parinktoje įrengimo vietoje patikrinkite gaminio ekrane.

Sąlyga: Ekrane rodoma **Nutrūko radijo ryšys**

- Įsitinkinkite, kad radijo imtuvui tiekiamas elektros srovė.

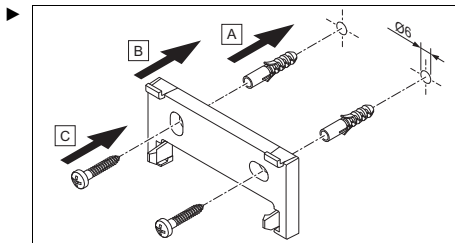
Sąlyga: Regulatoriaus priėmimo stipris < 4

- Pasirinkite kitą įrengimo vietą, kurioje priėmimo stipris ≥ 4.

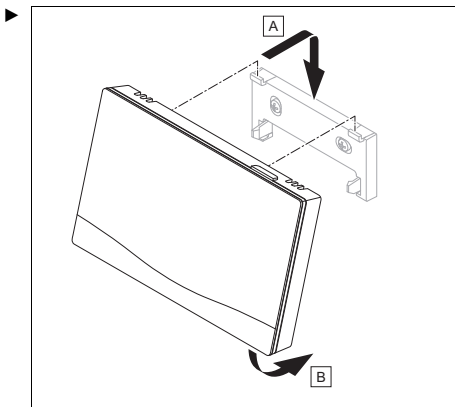
Sąlyga: Regulatoriaus priėmimo stipris ≥ 4

- Įrengimo vieta tinka gaminiui montuoti.

- ▶ Įsitinkinkite, kad įrengimo vietoje nėra skersvėjo, neveikia tiesioginiai saulės spinduliai arba kiti šilumos šaltiniai (pvz., radiatorius, televizorius), gaminio nedengia baldai, užuolaidos ar kiti daiktai.



Prietaiso laikiklį montuokite apie 1,50 m aukštyje.



Užmaukite gaminį ant prietaiso laikiklio.

◀ Gaminys užsifiksuoja.

Po diegimo vedlio pragingos ekrane rodoma: **Jūs išėjote įdiegimo iš vedlio!**

3.4 Nustatymai sistemos reguliatoriuje

1. Funkcijoje **Patalpos prijungimas**: pasirinkite vertę **Aktyv** arba **Išplėsta**, jei papildomai norite naudoti nuotolinio valdymo pulto patalpos temperatūros daviklį.
2. Nustatykite, kokioje zonoje yra įmontuotas nuotolinio valdymo pultas.
3. Naršykite ekrane, kol rasite zoną, kurioje įmontuotas nuotolinio valdymo pultas.
4. Šioje zonoje, funkcijoje **Zonų priskirtis**: priskirkite adresą tam nuotolinio valdymo pultui, kuris turi sureaguoti.

3.5 Vėlesnis nustatymų pakeitimas

Visus nustatymus, kuriuos atlikote diegimo vedliu, vėliau galite keisti eksploatuotojo valdymo lygmenyje arba techniko lygyje.

4 Techninė priežiūra

4.1 Baterijų keitimas



Pavojus!

Pavojus gyvybei dėl netinkamų baterijų!

Kai baterijos pakeičiamos netinkamo tipo baterijomis, kyla sprogimo pavojus.

- ▶ Keisdami baterijas, atkreipkite dėmesį į tai, kad baterijos būtų tinkamo tipo.
- ▶ Utilizuokite panaudotas baterijas pagal šioje instrukcijoje pateiktus nurodymus.

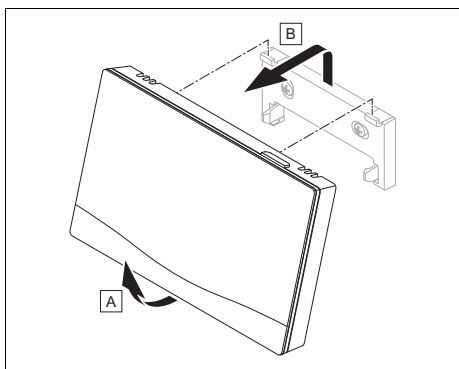


Įspėjimas!

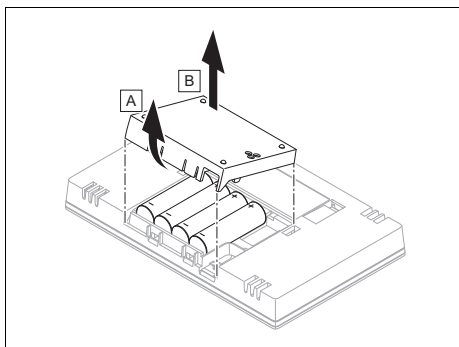
Cheminio nudegimo pavojus išbėgus baterijų skysčiui!

Iš naudotų baterijų gali išbėgti esdinančio baterijų skysčio.

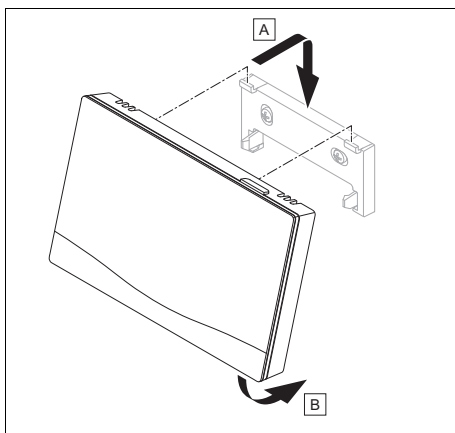
- ▶ Kaip galite greičiau išimkite naudotas baterijas iš gaminio.
- ▶ Išimkite netgi dar įkrautas baterijas iš gaminio prieš išvykdami ilgesniam laikui.
- ▶ Venkite odos ir akių kontakto su ištekėjusiu baterijų skysčiu.



1. Išimkite gaminį iš prietaiso laikiklio.




2. Atidarykite baterijų skyrelį.
3. Išimkite baterijas.
4. Įdėkite naujas baterijas baterijų skyrelyje nurodytu poliškumu.
 - naudokite tik LR06 tipo bateriją
 - nenaudokite pakartotinai įkraunamų baterijų
 - nederinkite skirtingo tipo baterijų
 - nederinkite naujų ir panaudotų baterijų
5. Trumpai nesujunkite jungiamųjų kontaktų.
6. Uždarykite baterijų skyrelį.



7. Užmaukite gaminį ant prietaiso laikiklio.
 - Gaminys užsifiksuoja.

5 Klaidų ir techninės priežiūros pranešimai


5.1 Klaidų pranešimai

Ekране rodoma  su klaidos pranešimo tekstu.

Klaidų pranešimus rasite ties: **MENIU**
 → **NUSTATYMAI** → **Montuotojo lygis** →
Klaidų istorija

Klaidų šalinimas (→ **sensoCOMFORT** naudojimo ir įrengimo instrukcija, priedas)

5.2 Techninės priežiūros pranešimai

Ekране rodoma  su techninės priežiūros pranešimo tekstu.

Techninės priežiūros pranešimas eksploatautojui (→ priedas)

Techninės priežiūros pranešimas šildymo sistemų specialistui (→ **sensoCOMFORT** naudojimo ir įrengimo instrukcija, priedas)

6 Informacija apie gaminį

6.1 Kitų galiojančių dokumentų laikymasis ir saugojimas

- ▶ Laikykites visų numatytų instrukcijų, pridedamų prie įrenginio komponentų.
- ▶ Jūs kaip eksploatuotojas išsaugokite šią instrukciją bei visus kitus galiojančius dokumentus tolesniam naudojimui.


6.2 Instrukcijos galiojimas

Ši instrukcija galioja tik gaminiams su toliau nurodytu prekės numeriu:

– 0020260939

6.3 Specifikacijų lentelė

Specifikacijų lentelė yra galinėje gaminio pusėje.

Duomuo specifikacijų lentelėje	Reikšmė
Serijos numeris	norint identifikuoti, skaitmenys nuo 7 iki 16 = gaminio prekės kodas
VR 92f	Gaminio pavadinimas
V	Vardinė įtampa
mA	Skaičiuojamoji srovė
	Perskaitykite instrukciją

6.4 Serijos numeris

Serijos numerį atverti galite ties **MENU** → **INFORMACIJA** → **Serijos numeris**. 10-ženklis prekės kodas yra antroje eilutėje.

6.5 CE ženklas



CE ženklu užtikrinama, kad gaminiai pagal atitikties deklaraciją atitinka pagrindinius galiojančių direktyvų reikalavimus.

Šiuo gamintojas deklaruoja, kad šioje instrukcijoje aprašyto tipo radijo įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite toliau nurodytu interneto adresu: [http://www.vaillant-](http://www.vaillant-group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/)

[group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/](http://www.vaillant-group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/).

6.6 Garantija ir klientų aptarnavimas

6.6.1 Garantija

Informacijos apie gamintojo garantiją rasite **Country specifics**.

6.6.2 Techninis aptarnavimas

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite galinėje pusėje arba mūsų interneto svetainėje.

6.7 Garantija ir klientų aptarnavimas

Garantija

Informacijos apie gamintojo garantiją rasite **Country specifics**.

Techninis aptarnavimas

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite galinėje pusėje arba mūsų interneto svetainėje.

6.8 Perdirbimas ir šalinimas

- ▶ Pakuotės šalinimą paveskite kvalifikuotam meistriui, kuris įrengė gaminį.



■ Jei gaminys yra paženklintas šiuo ženklu:

- ▶ Šiuo atveju nešalinkite gaminio su buitinių atliekų.
- ▶ Vietoj to atiduokite gaminį elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punkte.



■ Jei gaminys yra su baterijomis, kurios paženklintos šiuo ženklu, vadinasi, baterijose gali būti sveikatai ir aplinkai žalingų medžiagų.

- ▶ Tokiu atveju utilizuokite baterijas baterijų surinkimo punkte.



■ -- Pakuotė

- ▶ Tinkamai utilizuokite pakuotę.
- ▶ Laikykites visų susijusių reglamentų.







6.9 Techniniai duomenys

Baterijos rūšis	LR06
Vardinė impulsinė įtampa	330 V
Dažnių juosta	868,0 ... 868,6 MHz
maks. siuntimo galia	< 25 mW
Veikimo nuotolis laisvame lauke	≤ 100 m
Veikimo nuotolis pastate	≤ 25 m
Užterštumo laipsnis	2
Saugos klasė	IP 20
Apsaugos klasė	III
Temperatūra kietumo bandymui įspaudžiant rutuliuką	75 °C
Maks. leistina aplinkos temperatūra	0 ... 45 °C
Es. patalp. oro drėgmė	35 ... 95 %
Veikimo principas	1 tipas
Aukštis	109 mm
Plotis	175 mm
Gylis	26 mm


Priedas

A Sutrikimų šalinimas, techninės priežiūros pranešimas

A.1 Sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Galima priežastis	Priemonė
Ekranas lieka tamsus	Baterijos yra tuščios	1. Pakeiskite visas baterijas. (→ Skyriuje 4.1) 2. Jei klaida nedingsta, kreipkitės į šildymo sistemų specialistą.
Rodinio valdymo elementų negalima pakeisti	Netinkamai įdėtos nuotolinio valdymo pulto baterijos	▶ Įdėkite baterijas baterijų skyrelyje nurodytu poliškumu.
Ekranas: nustatytos kalbos Jūs nesuprantate	Nustatyta klaidinga kalba	1. Paspauskite 2 x  . 2. Pasirinkite paskutinį meniu punktą  NUSTATYMAI ir patvirtinkite su  . 3. Ties  NUSTATYMAI pasirinkite antrą meniu tašką ir patvirtinkite su  . 4. Pasirinkite suprantamą kalbą ir patvirtinkite su  .

A.2 Techninės priežiūros pranešimai

#	Ko-das/Reikšmė	Aprašymas	Techninės priežiūros darbas	Intervalas	
1	Vandens trūkumas: laikykitės nurodymų šilumos generator.	Šildymo sistemoje per didelis vandens slėgis.	Kaip pripildyti vandens, rasite atitinkamo šilumos generatoriaus naudojimo instrukcijoje	Žr. šilumos generatoriaus naudojimo instrukciją	

B -- Sutrikimų, klaidų šalinimas, techninės priežiūros pranešimas

B.1 Sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Galima priežastis	Priemonė
Pereiti į šildymo sistemų specialisto lygmenį negalima	Nežinomas šildymo sistemų specialisto lygmens kodas	▶ Atkurkite nuotolinio valdymo pulto gamyklinius nuostatus. Visos nustatytos vertės prarandamos.

B.2 Techninės priežiūros pranešimai

Techninės priežiūros pranešimai (→ naudojimo ir įrengimo instrukcija „**sensocomfort**“, priedas)

Lietošanas un montāžas instrukcija

Saturs

1	Drošība	33	6	Informācija par produktu	43
1.1	Uz konkrētu rīcību attiecināmi brīdinājuma norādījumi.....	33	6.1	Ievērojiet un glabājiet komplektācijā iekļauto dokumentāciju.....	43
1.2	Lietošana atbilstoši noteikumiem	33	6.2	Instrukcijas derīgums	43
1.3	Vispārīgie drošības norādījumi.....	34	6.3	Datu plāksnīte	43
1.4	 -- Drošība/noteikumi.....	35	6.4	Sērijas numurs.....	43
2	Produkta apraksts	36	6.5	CE marķējums	43
2.1	Ko nozīmē šādas temperatūras?.....	36	6.6	Garantija un klientu serviss.....	43
2.2	Kas ir zona?	36	6.7	Garantija un klientu serviss.....	43
2.3	Ko nozīmē laika periods?.....	36	6.8	Otrreizējā pārstrāde un utilizācija	43
2.4	Izvairīšanās no nepareizas darbības	36	6.9	Tehniskie dati.....	44
2.5	Piegādes komplekta pārbaude	36	Pielikums	45	
2.6	Displejs, vadības elementi un simboli.....	36	A	Traucējumu novēršana, apkopes ziņojums	45
2.7	Vadības un indikācijas funkcijas.....	38	A.1	Traucējumu novēršana	45
3	 -- Ekspluatācijas sākšana un montāža	40	A.2	Apkopes paziņojumi.....	45
3.1	Ekspluatācijas sākšanas nosacījumi.....	40	B	 -- Traucējumu novēršana, kļūdu novēršana, apkopes ziņojums	45
3.2	Ieliklēt produktā baterijas.....	40	B.1	Traucējumu novēršana	45
3.3	Instalēt un montēt produktu	40	B.2	Apkopes paziņojumi.....	46
3.4	Sistēmas regulatora iestatījumu veikšana.....	41			
3.5	Iestatījumu mainīšana vēlāk.....	41			
4	Apkope	41			
4.1	Nomainīt baterijas	41			
5	Kļūdu un apkopes ziņojumi	42			
5.1	Kļūdu ziņojumi	42			
5.2	Apkopes paziņojumi.....	42			

1 Drošība

1.1 Uz konkrētu rīcību attiecināmi brīdinājuma norādījumi

Uz konkrētu rīcību attiecināmo brīdinājuma norādījumu klasifikācija

Uz konkrētu rīcību attiecināmie brīdinājuma norādījumi ar brīdinājuma simboliem un signālvārdiem atkarībā no iespējamās bīstamības pakāpes ir apzīmēti šādi:

Brīdinājuma simboli un signālvārdi



Bīstami!

Tiešas briesmas dzīvībai vai smagu miesas bojājumu draudi



Bīstami!

Briesmas dzīvībai strāvas trieciena rezultātā



Brīdinājums!

Vieglu miesas bojājumu draudi



Uzmanību!

Materiālo zaudējumu vai apkārtējās vides apdraudējuma risks

1.2 Lietošana atbilstoši noteikumiem

Nelietpratīgas vai noteikumiem neatbilstošas lietošanas rezultātā var radīt kaitējumu produktam un citām materiālām vērtībām.

Produkts nodrošina vienas zonas tālvadību, izmantojot eBUS saskarni.

Lai būtu nodrošināta darbība, ir vajadzīgi tālāk norādītie komponenti.

– VRC 720f

Funkcionālais modulis FM5

Pie noteikumiem atbilstošas lietošanas pieder:

- pie produkta, kā arī pie visiem citiem iekārtas komponentiem pievienotās lietošanas instrukcijas, instalācijas instrukcijas un apkopes instrukcijas ievērošana;
- instalācija un montāža atbilstīgi produkta un sistēmas ekspluatācijas atļaujai;
- visu instrukcijās norādīto pārbaudes un apkopes nosacījumu ievērošana.

Lietošana atbilstoši noteikumiem ir arī instalācija atbilstoši IP kodam.

Šo produktu var izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai

mentālajām spējām vai cilvēki, kuriem trūkst pieredzes vai zināšanu, ja tie tiek uzraudzīti vai ir apmācīti, kā droši jālieto produkts, un izprot darbības seku bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar produktu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī, ja nav nodrošināta uzraudzība.

Cita veida pielietojums, kurš atšķiras no šajā instrukcijā aprakstītā, vai pielietojums, kurš pārsniedz šeit aprakstītās robežas, uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu.

Uzmanību!

Aizliegta jebkāda veida izmantošana, kas neatbilst noteikumiem.

1.3 Vispārīgie drošības norādījumi

1.3.1 Nepietiekamas kvalifikācijas radīts apdraudējums

Šādus darbus atļauts veikt tikai profesionāliem amatniekiem, kuri ir pietiekoši kvalificēti:

- Montāža
- Demontāža
- Instalācija
- Eksploatācijas sākšana
- Pārbaude un apkope
- Remonts
- Eksploatācijas pārtraukšana

- ▶ Rīkojieties atbilstoši jaunākajam tehnikas līmenim.

1.3.2 Traumu gūšanas risks, ko rada baterijas

Nelādējot baterijas atbilstoši noteikumiem, iespējams gūt smagas traumas.

- ▶ Nelādējiet baterijas atkārtoti.

1.3.3 Materiālo zaudējumu risks


- ▶ Neradiet pieslēguma kontaktu īsslēgumu produkta bateriju nodalījumā.

1.3.4 Skābes radīto materiālo zaudējumu risks

- ▶ Izņemiet lietotās baterijas no produkta un utilizējiet tās atbilstoši noteikumiem.
- ▶ Neizmantojot produktu ilgāku laiku, izņemiet baterijas.

1.3.5 Bīstamība, ko rada kļūdaina vadība

Ar kļūdainu vadību varat apdraudēt sevi un arī citus, kā arī radīt mantiskus bojājumus.

- ▶ Uzmanīgi izlasiet šo pamācību un visu komplektācijā iekļauto dokumentāciju, īpaši nodaļu „Drošība“ un brīdinājumus.
- ▶ Kā lietotājs veiciet tikai tās darbības, par kurām instrukcijā ir sniegti norādījumi un kuras nav apzīmētas ar simbolu .

1.4 – Drošība/noteikumi

1.4.1 Sala radīto materiālo zaudējumu risks

- ▶ Neinstalējiet produktu sala apdraudētās telpās.

1.4.2 Noteikumi (direktīvas, likumi, standarti)

- ▶ Ievērojiet nacionālos noteikumus, standartus, direktīvas, rīkojumus un likumus.

2 Produkta apraksts

2.1 Ko nozīmē šādas temperatūras?

Vēlamā temperatūra ir temperatūra, līdz kādai nepieciešams uzsildīt dzīvojamās telpas.

Samazināšanas temperatūra ir temperatūra, zem kuras nedrīkst samazināties dzīvojamās telpas temperatūra ārpus laika perioda.

2.2 Kas ir zona?

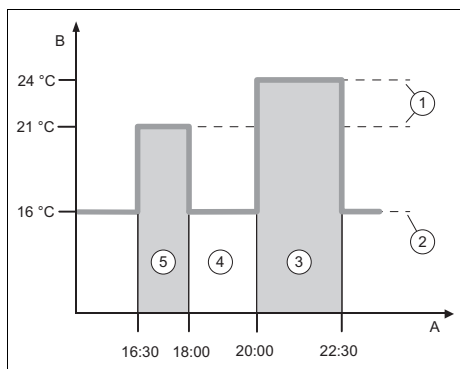
Ēku var iedalīt vairākās daļās, kuras dēvē par zonām. Katrai zonai var būt citas prasības pret apkures sistēmu.

Iedalījuma zonās piemēri

- Vienā mājā ir grīdas apkure (1. zona) un radiatoru apkures sistēma (2. zona).
- Vienā mājā ir vairāki patstāvīgi dzīvojamie bloki. Katrā dzīvojamā zonā ir sava zona.

2.3 Ko nozīmē laika periods?

Apkures darbības piemērs režīmā: laika vadība



- | | | | |
|---|--------------------|---|-------------------|
| A | Laiks | 3 | Laika posms 2 |
| B | Temperatūra | 4 | ārpus laika posma |
| 1 | Vēlamā temperatūra | 5 | Laika posms 1 |
| 2 | Nakts temperatūra | | |

Jūs varat sadalīt dienu vairākos laika periodos (3) un (5). Katrā laika periodā var būt individuāls laika posms. Laika periodi

nedrīkst pārkāpties. Katram laika periodam iespējams piesaistīt citu vēlamu temperatūru (1).

Piemērs:

No plkst. 16.30 līdz plkst. 18.00; 21 °C

No plkst. 20.00 līdz plkst. 22.30; 24 °C

Tālvadības ierīce laika periodā regulē, lai dzīvojamajās telpās tiktu nodrošināta vēlamā temperatūra. Laikos ārpus laika perioda (4) tālvadības ierīce regulē dzīvojamās telpas atbilstoši iestatītajai samazināšanas temperatūrai (2).

2.4 Izvairšanās no nepareizas darbības

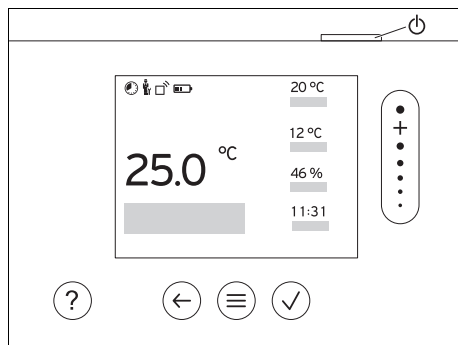
- ▶ Neaizsedziet tālvadības ierīci ar mēbeļiem, aizkariem vai citiem priekšmetiem.
- ▶ Raugieties, lai tālvadības ierīces instalācijas telpā visu radiatoru termos-tata vārsti būtu līdz galam atgriezti vaļā.

2.5 Piegādes komplekta pārbaude







- ▶ Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs un nav bojāts.

Skaits	Saturs
1	Radiotālvadības ierīce
1	Stiprinājuma materiāls (2 skrūves un 2 dībeļi)
4	Baterijas, tips LR06
1	Dokumentācija

2.6 Displejs, vadības elementi un simboli





2.6.1 Vadības elementi

	- Atvērt izvēlni - Atgriezties galvenajā izvēlnē
	- Apstiprināt izvēli/izmaiņas - Saglabāt iestatījumu vērtības
	- Vienu līmeni atpakaļ - Atcelt ievadi
	- Veikt navigāciju caur izvēlnes struktūru - Palielināt vai samazināt iestatāmo vērtību - Veikt navigāciju uz atsevišķajiem cipariem/burtiem
	- Izsaukt palīdzību - Izsaukt laika programmas asistentu
	- Ieslēgt displeju - Izslēgt displeju








Vadības elements atrodas regulatora augšpusē.

Aktīvie vadības elementi spīd zaļā krāsā.


Ja  nospiež vienu reizi: atveras pamatindikācija.

Ja  nospiež divas reizes: atveras izvēlne.

2.6.2 Simboli

	Bateriju uzlādes stāvoklis
	Signāla stiprums
	Aktīva apkure ar laika vadību
	Aktīvs taustiņu bloķētājs
	Jāveic apkope
	Apkures iekārtas kļūda
	Sazinieties ar profesionālu amatnieku

2.7 Vadības un indikācijas funkcijas

Lai atvērtu izvēlni, 2 x nospiediet .


2.7.1 Izvēlnes punkts REGULĒŠANA

IZVĒLNE → REGULĒŠANA		
→ Zona		
→ Apkure → Režīms:	→ Manuāli	→ Vēlamā temperatūra: °C
	Nepārtraukta vēlamās temperatūras nodrošināšana	
	→ Laika vadība	→ Nedēļas plānotājs
	→ Pazemināšanās temp.: °C	
	<p>Nedēļas plānotājs: dienā ir iespējams iestatīt līdz 12 laika periodiem un vēlamās temperatūras</p> <p>Profesionālais amatnieks funkcijā Samazināšanas rež.: iestata apkures iekārtas darbību ārpus laika posma.</p> <p>Samazināšanas rež.: nozīmē:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ekonom.: apkure ārpus laika perioda ir izslēgta. Ir aktivizēta režīms aizsardzībai pret salu. – normāli: ārpus laika perioda ir spēkā samazināšanas temperatūra. <p>Vēlamā temperatūra: °C: ir spēkā laika periodā</p>	
→ Izsl.		
Apkure ir izslēgta, karstais ūdens joprojām ir pieejams, funkcija aizsardzībai pret salu ir aktivizēta		
→ Dzesēšana → Režīms:	→ Manuāli	→ Vēlamā temperatūra: °C
	Nepārtraukta vēlamās temperatūras nodrošināšana	
	→ Laika vadība	→ Nedēļas plānotājs
	→ Vēlamā temperatūra: °C	
	<p>Nedēļas plānotājs: dienā ir iespējams iestatīt līdz 12 laika periodiem, ārpus laika perioda dzesēšana ir izslēgta</p> <p>Vēlamā temperatūra: °C: ir spēkā laika periodā</p> <p>Ārpus laika perioda dzesēšana ir izslēgta</p>	
→ Izsl.		
Dzesēšana ir izslēgta, karstais ūdens joprojām ir pieejams		
Izmainīt rūpnīcā iestatīto nosaukumu Zona 1		
→ Prombūtnē	<p>→ Zona: attiecas uz atlasītām zonām dotajā laika periodā</p> <p>Šajā posmā apkures režīmu nodrošina ar noteikto pazemināšanās temperatūru.</p> <p>Rūpnīcas iestatījums: Pazemināšanās temp.: °C 15 ° C</p>	
→ Grūdienveida atgaisošana	Apkures režīms ir izslēgts 30 minūtes.	
→ Laika programmas asistents	<p>Vēlamās temperatūras programmēšana pirmdienai - piektdienai un sestdienai - svētdienai; programmēšana attiecas uz funkcijām Apkure un Dzesēšana ar laika vadību</p> <p>Pārraksta nedēļas plānotāju Apkure un Dzesēšana</p>	

2.7.2 Izvēlnes punkts INFORMĀCIJA

IZVĒLNE → INFORMĀCIJA	
→ Pašreizējās temperatūras	
→ Zona	
→ Pašreizējais telpas mitrums	
→ Vadības elementi	Vadības elementu skaidrojums
→ Izvēļņu prezentācija	Izvēlnes struktūras skaidrojums
→ Profesionālā amatnieka kontaktinf.	
→ Sērijas numurs	

2.7.3 Izvēlnes punkts IESTATĪJUMI

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI	
 → Profesionālā amatnieka līmenis	
→ Ievadīt piekļuves kodu	Piekļuve profesionālā amatnieka līmenim, rūpnīcas iestatījums: 00 Nezinot piekļuves kodu, atiestatiet tālvadības ierīci rūpnīcas iestatījumiem.
→ Kļūdu vēsture	Kļūdas ir sakārtotas sarakstā atbilstoši laikam
→ Tālvadības adrese:	Katrai tālvadības ierīcei ir unikāla adrese, sākot ar 1. adresi. Katrai papildu tālvadībai secīgi paaugstiniet adresi.
→ Regulatora uztveršanas signāls	Nolasiet radiosignāla uztveršanas mezgla un produkta komunikācijas signāla stipruma vērtību. – 4: radiosignāla savienojums ir pieļaujamā diapazonā. Ja uztveršanas signāls ir < 4, radiosignāla savienojums nav stabils. – 10: radiosignāla savienojums ir ļoti stabils.
→ Programmatūras versija	
→ Mainīt kodu	
→ Valoda, displejs	
→ Valoda:	
→ Displeja gaišums:	Spilgtums, kad aktīvi izmanto.
→ Korekcijas vērtība	
→ Telpas temperatūra: K	Temperatūras starpības izlīdzināšana starp izmērīto vērtību sistēmas regulatorā un atsaucies termometra vērtību dzīvojamajā telpā.
→ Rūpnīcas iestatījumi	Sistēmas regulators atjauno visus rūpnīcas iestatījumus un atver instalācijas asistentu. Instalācijas asistentu drīkst lietot tikai profesionāls amatnieks.

3 -- Eksploatācijas sākšana un montāža

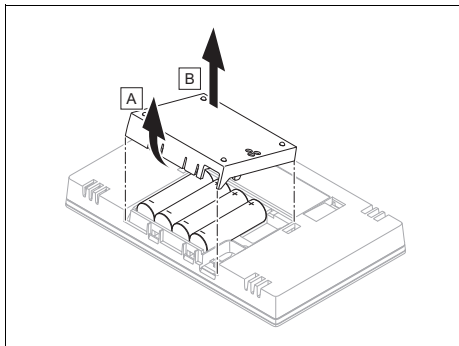
3.1 Eksploatācijas sākšanas nosacījumi

Lai sāktu produkta eksploatāciju, ir jāievēro tālāk norādītie nosacījumi.

- Visu sistēmas komponentu, sistēmas regulatora un radiosignāla uztveršanas mezgla montāža un instalācija ir pabeigta.
- Visas apkures iekārtas barošana ir ieslēgta.
- Sistēmas komponenti ir ieslēgti.
- Sistēmas komponentu atsevišķie instalācijas asistenti ir veiksmīgi pabeigti.

3.2 Ielikt produktā baterijas

1. Ar produktu nostāijieties radiosignāla uztveršanas mezgla tuvumā.




2. Atveriet bateriju nodalījumu.
3. Ievietojiet baterijas atbilstoši bateriju nodalījumā dotajai polaritātei.
 - ◁ Sāk darboties instalācijas asistents.
4. Aizveriet bateriju nodalījumu.

3.3 Instalēt un montēt produktu

Tiklīdz produktam ir nodrošināts elektriskās strāvas spriegums, notiek instalācijas asistenta palaide.

Instalācijas asistents parādīs jums nepieciešamās funkcijas. Katrai funkcijai izvēlieties iestatīšanas vērtību, kurai atbilst jūsu instalētā apkures iekārta.

- ▶ Kad displejā rādās **Programmēt**, nospiediet radiosignāla uztveršanas mezgla taustiņu.
 - ◁ Radiosignāla uztveršanas mezgla gaismas diode mirgo zaļā krāsā.
- ▶ Izvēlētajā uzstādīšanas vietā pārbaudiet signāla stiprumu, kā ir aprakstīts tālāk.
- ▶ Ar tālvadības ierīci aizejiet uz izvēlēto produkta uzstādīšanas vietu.
- ▶ Ejot līdz uzstādīšanas vietai, aizveriet visas durvis.
- ▶ Kad displejs ir izslēgts, produkta augšpusē nospiediet , lai atkārtoti aktivizētu displeju.
- ▶ Izvēlētajā uzstādīšanas vietā produkta displejā pārbaudiet signāla stiprumu.

Lietošana: Displejā rādās **Radiosignāla saziņa pārtraukta**

- Radiosignāla uztveršanas mezgla ir jābūt nodrošinātai strāvas padevei.

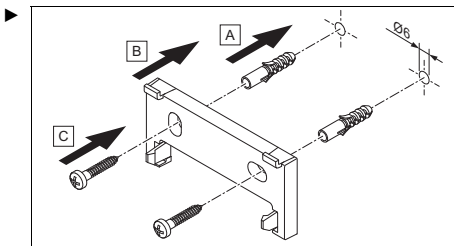
Lietošana: Regulatora uztveršanas signāls < 4

- Izvēlieties citu uzstādīšanas vietu, kurā signāla stiprums ≥ 4 .

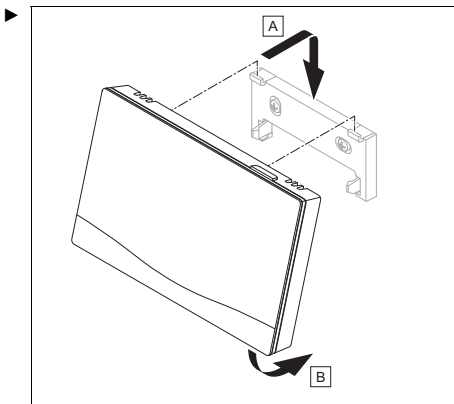
Lietošana: Regulatora uztveršanas signāls ≥ 4

- Uzstādīšanas vieta ir piemērota, lai tajā montētu produktu.

- ▶ Uzstādīšanas vietā nedrīkst būt caurvēja, tieša solārā starojuma vai citu siltuma avotu (piemēram, radiatoru, televizoru), un produktu nedrīkst nosēgt mēbeles, aizkari vai citi priekšmeti.



Montējiet ierīces turētāju apmēram 1,50 m augstumā.



Iespraudiet produktu ierīces turētājā.

◀ Produkts fiksējas.

Pēc instalācijas asistenta izešanas, displejā atveras: **Jūs esat pabeidzis instalācijas asistentu!**

3.4 Sistēmas regulatora iestatījumu veikšana

1. Funkcijā **Telpas temp. kontrole**: atlasiet vērtību **Aktīvs** vai **Paplašināts**, ja papildus vēlaties izmantot tālvadības ierīces telpas temperatūras sensoru.
2. Norādiet, kurā zonā ir instalēta tālvadības ierīce.
3. Pārļaujiet displeju līdz zonai, kurā ir instalēta tālvadības ierīce.
4. Funkcijā **Zonas pakārtojums**: piesaisiet šo zonu tālvadības ierīces adresei, ar kuru jāsavienojas.

3.5 Iestatījumu mainīšana vēlāk

Visus iestatījumus, kuri ir veikti ar instalācijas asistenta palīdzību, vēlāk iespējams izmainīt lietotāja vadības līmenī vai profesionālā amatnieka līmenī.

4 Apkope

4.1 Nomainīt baterijas



Bīstami!

Dzīvības apdraudējums, ko rada nepiemērotas baterijas!

Nomainot baterijas pret nepareiza tipa baterijām, pastāv sprādzienbīstamība.

- ▶ Veicot bateriju nomaiņu, pārbaudiet, vai to tips ir pareizais.
- ▶ Utilizējiet lietotās baterijas atbilstoši norādēm šajā instrukcijā.

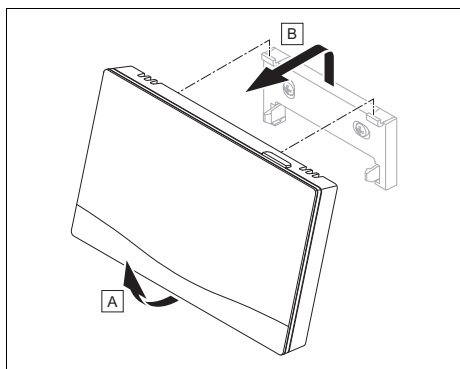


Brīdinājums!

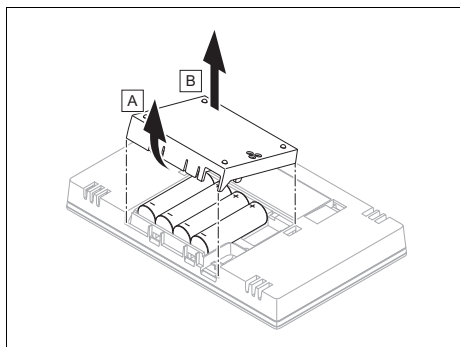
Savainojumu risks bateriju šķidruma izplūšanas dēļ!

No nolietotām baterijām var izplūst kodīgs bateriju šķidrums.

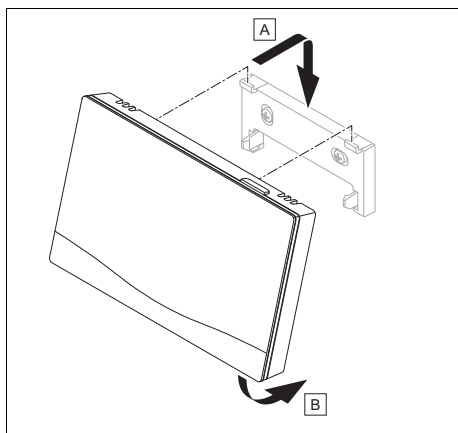
- ▶ Nolietotās baterijas iespējami drīz izņemiet no produkta.
- ▶ Pirms dodaties prom uz ilgāku laiku, izņemiet no produkta arī baterijas, kuras vēl nav izlādējušās.
- ▶ Nepieļaujiet, ka izplūdušais bateriju šķidrums saskaras ar ādu vai acīm.



1. Izņemiet produktu no ierīces turētāja.



2. Atveriet bateriju nodalījumu.
3. Izņemiet baterijas.
4. Ielieciet jaunās baterijas atbilstīgi bateriju nodalījuma norādēm par polaritāti.
 - izmantojiet tikai bateriju tipu LR06
 - neizmantojiet lādējamās baterijas
 - nelietojiet vienlaikus dažādus bateriju tipus
 - nelietojiet vienlaikus jaunas un lietotas baterijas
5. Neradiet pieslēguma kontaktu īsslēgumu.
6. Aizveriet bateriju nodalījumu.



7. Iespraudiet produktu ierīces turētājā.
 - Produkts fiksējas.

5 Kļūdu un apkopes ziņojumi

5.1 Kļūdu ziņojumi

Displejā atveras  ar kļūdas ziņojuma tekstu.

Kļūdas ziņojumus skatiet šeit: **IZVĒLNE** → **IESTATĪJUMI** → **Profesionālā amatnieka līmenis** → **Kļūdu vēsture**

Kļūdu novēršana (→ **sensocomFORT** lietošanas un instalācijas instrukcija, pielikums)

5.2 Apkopes paziņojumi

Displejā parādās  un apkopes ziņojuma teksts.

Apkopes ziņojums operatoram (→ pielikums)

Apkopes ziņojums profesionālam amatniekam (→ **sensocomFORT** lietošanas un instalācijas instrukcija, pielikums)

6 Informācija par produktu

6.1 Ievērojiet un glabājiet komplektācijā iekļauto dokumentāciju

- ▶ Ievērojiet visas jums paredzētās pamācības, kas ir iekļautas iekārtas komplektācijā.
- ▶ Kā lietotājs glabājiet šo pamācību ar visu komplektācijā iekļauto dokumentāciju vēlākām uzziņām.


6.2 Instrukcijas derīgums

Instrukcija attiecas tikai uz produktiem ar tālāk norādīto preces numuru.

– 0020260939

6.3 Datu plāksnīte

Datu plāksnīte atrodas ierīces aizmugurējā daļā.

Datu plāksnītē norādītā informācija	Nozīme
Sērijas numurs	identifikācijai, no 7. līdz 16. ciparam = produkta preces numurs
VR 92f	Produkta nosaukums
V	Aprēķinātais spriegums
mA	Aprēķinātā strāva
	Izlasiet instrukciju

6.4 Sērijas numurs

Sērijas numuru varat skatīt šeit: **IZVĒLNE** → **INFORMĀCIJA** → **Sērijas numurs**.
10 zīmju preces numurs atrodas otrajā rindā.

6.5 CE marķējums



Ar CE zīmi ir dokumentēts, ka produkts atbilst piemērojamo direktīvu pamatprasībām, kā ir norādīts atbilstības deklarācijā.

Ar šo ražotājs paziņo, ka šajā instrukcijā aprakstītais radiosignāla iekārtas tips atbilst direktīvai 2014/53/ES. Pilnais ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā vietnē: <http://www.vaillant-group.com/doc/doc-radio-equipment-directive/>.

6.6 Garantija un klientu serviss

6.6.1 Garantija

Informāciju par ražotāja garantiju var atrast Country specifics.

6.6.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktus meklējiet aizmugurējā daļā vai mūsu vietnē.

6.7 Garantija un klientu serviss

Garantija

Informāciju par ražotāja garantiju var atrast Country specifics.

Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktus meklējiet aizmugurējā daļā vai mūsu vietnē.

6.8 Otrreizējā pārstrāde un utilizācija

- ▶ Iepakojuma utilizāciju uzticiet sertificētajam speciālistam, kurš veicis produkta instalāciju.



■ Ja produkts ir apzīmēts ar šo zīmi:

- ▶ Šajā gadījumā neizmetiet produktu sadzīves atkritumos.
- ▶ Bet nododiet produktu elektrisko un elektronisko veca ierīču savākšanas punktā.



Ja produktā ir baterijas, kas ir apzīmētas ar šo zīmi, baterijās var būt veselībai un videi kaitīgas vielas.

- Šajā gadījumā utilizējiet baterijas bateriju savākšanas punktā.



-- Iepakojums

- Utilizējiet iepakojumu atbilstoši noteikumiem.
- Ievērojiet visus attiecīgos noteikumus.







6.9 Tehniskie dati

Bateriju veids	LR06
Aprēķinātais triecienspiegums	330 V
Frekvenču josla	868,0 ... 868,6 MHz
Maks. raidīšanas jauda	< 25 mW
Darbības attālums ārpus telpām	≤ 100 m
Darbības attālums ēkā	≤ 25 m
Nefīrības pakāpe	2
Aizsardzības veids	IP 20
Aizsardzības klase	III
Lodes spiediena pārbaudes temperatūra	75 °C
Maks. pieļaujamā vides temperatūra	0 ... 45 °C
Fakt. gaisa mitr.	35 ... 95 %
Darbības veids	Tips 1
Augstums	109 mm
Platums	175 mm
Dzīļums	26 mm

Pielikums

A Traucējumu novēršana, apkopes ziņojums

A.1 Traucējumu novēršana

Traucējums	iespējamais iemesls	Pasākums
Displejs kļūst tumšs	Baterijas ir izlādējušās	<ol style="list-style-type: none">1. Nomainiet visas baterijas. (→ Nodaļā 4.1)2. Ja kļūda ir joprojām, informējiet profesionālo amatnieku.
Nav iespējams veikt rādījuma izmaiņas, izmantojot vadības elementus	Tālvadības ierīces baterijas ir ieliktas nepareizi	► Ievietojiet baterijas atbilstoši bateriju nodaļumā dotajai polaritātei.
Displejs: jūs nesaprotat iestatīto valodu	Iestatīta nepareizā valoda	<ol style="list-style-type: none">1. 2 x nospiediet .2. Atlasiet pēdējo izvēlnes punktu ( IESTATĪJUMI) un apstipriniet ar .3. Sadaļā  IESTATĪJUMI atlasiet otro izvēlnes punktu un apstipriniet ar .4. Izvēlieties valodu, kuru saprotat, un apstipriniet ar .

A.2 Apkopes paziņojumi

#	Kods/Nozīme	Apraksts	Apkopes darbs	Intervāls	
1	Nav ūdens: ievērojiet norādes siltumģeneratorā.	Pārāk zems ūdens spiediens apkures sistēmā.	Informāciju par uzpildi ar ūdeni meklējiet atbilstošā siltumģeneratora lietošanas instrukcijā	Skatiet siltumģeneratora lietošanas instrukciju	

B -- Traucējumu novēršana, kļūdu novēršana, apkopes ziņojums

B.1 Traucējumu novēršana

Traucējums	iespējamais iemesls	Pasākums
Nav iespējams atvērt profesionālā amatnieka līmeni	Nezināms speciālista līmeņa kods	► Atjaunojiet tālvadības ierīces rūpnīcas iestatījumus. Visas iestatītas vērtības tiek zaudētas.

B.2 Apkopes paziņojumi

Apkopes ziņojumi (→ **sensocomfort** lietošanas un instalācijas instrukcija, pielikums)

Country specifics

1 EE, Estonia

1.1 Tehasepoolne garantii

Seadme omanikule anname me tehasepoolse garantii kasutusjuhendis nimetatud tingimustel.

Garantiitöid teostab põhimõtteliselt ainult meie tehase klienditeenindus. Seetõttu saame me Teile kulud, mis võivad tekkida sedme juures garantiiajal teostatud tööde käigus, hüvitada ainult juhul, kui me oleme Teile vastava tellimuse andnud ning kui tegemist on garantiijuhtumiga.

1.2 Klienditeenindus

Meie klienditeeninduse kontaktandmed leiate tagaküljel toodud aadressi või www.vaillant.ee alt.

2 LT, Lithuania

2.1 Gamyklos garantija

Prietaiso savininkui suteikiama garantija naudojimosi instrukcijoje pateiktomis sąlygomis. Paprastai garantinius darbus atlieka tik mūsų klientų aptarnavimo skyrius. Todėl per garantinį laikotarpį atliktų prietaiso remonto darbų išlaidas galime padengti tik tuo atveju, jei buvome suteikę jums atitinkamą įgaliojimą, kurio sąlygos numatytos garantijoje.

2.2 Klientų aptarnavimas

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite galiniame puslapyje nurodytu adresu arba puslapyje www.vaillant.lt.

3 LV, Latvia

3.1 Garantija

Informāciju par ražotāja garantiju jautājiet aizmugurē norādītajā kontaktadresē.

3.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktus jūs atradīsiet aizmugurē norādītajā adresē vai tīmekļa vietnē www.vaillant.lv.

Supplier

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ 42859 Remscheid

Tel. +492191 18 0

www.vaillant.info



0020298954_01

Publisher/manufacture

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent.